

Trennung - раздельное проживание супругов.

Раздельное проживание является первым шагом супругов к расторжению брака. Немецкое законодательство предусматривает достаточно длительный период раздельного проживания супругов, не менее года, после чего возможна процедура развода. Началом раздельного проживания супругов считается тот день, когда один из супругов выехал из совместного жилья с целью раздельного проживания. Для обеспечения условий раздельного проживания, супругу не обязательно покидать совместную жилую площадь, достаточно лишь выполнить условия раздельного проживания, то есть в буквальном смысле этого слова разделить «стол» и «кровать». Использование комнат в квартире, вплоть до кухни и ванной комнаты должно быть строго разграничено. Так же ежедневные бытовые обязанности должны осуществляться самостоятельно каждым из супругов. Например, не допускается совместное приготовление пищи, стирка белья или закупка продуктов.

В период раздельного проживания возникает много вопросов, которые должны быть урегулированы. В первую очередь это конечно финансовые и имущественные вопросы: пользование совместной жилплощадью, предметами домашнего обихода, мебелью, бытовыми приборами, права на совместные денежные накопления, недвижимое и движимое имущество, а так же финансовая ответственность супругов по долговым обязательствам.

Кто имеет право на дальнейшее проживание в квартире? В случае, если супруги не пришли к решению данного вопроса по взаимному согласию, каждый из супругов вправе требовать от другого предоставить ему жилую площадь, либо часть жилой площади в единоличное пользование.

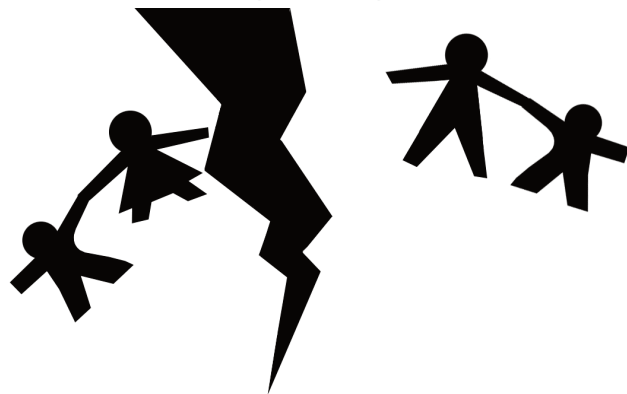
Как правило, каждый из супругов может воспользоваться только частью денежных средств, хранящихся на общей кредитной

карте.

Аналогичное решение было вынесено Высшим земельным судом в г. Наумбург. В этот раз речь шла о совместных накоплениях на сберегательной книжке (Sparbuch). Суд разъяснил, что каждый из супругов имеет право только на половину сумму накоплений, не смотря на тот факт, что сберегательная книжка была оформлена на имя одного из супругов. Основанием для данного решения послужил тот факт, что денежные средства на сберегательную книжку поступали с совместного расчетного счета (Girokonto) супругов, а так же часть денег со сберегательной книжки была потрачена на совместный отпуск.

Одно из основных прав при раздельном проживании это право на содержание. Право на супружеское содержание (Ehegattenunterhalt) имеет супруг, чьи доходы (Nettoeinkommen) меньше, чем доходы супруга. Сумма содержания как правило составляет половину от разницы между доходами супругов. Работавшие супруги имеют право на получение бонуса (Erwerbstätigenbonus). Т.е. доход работающего супруга будет уменьшен на 1/7, и из полученной суммы будут произведены дальнейшие расчеты. Правила бонуса не распространяются однако на доходы от сдачи в аренду жилья или земельного участка, а так же на доходы от финансовых инвестиций. Очень часто у работающего супруга возникают претензии к супругу, который во время совместного проживания не работал или работал не полный день. Должен ли не работающий супруг незамедлительно предпринять меры по трудоустройству с момента начала раздельного проживания?

Судебная практика в настоящее время не предусматривает такой обязанности, по крайней мере до окончания срока раздельного проживания. Требования к трудоустройству супруга после расторжения брака зависят от многих факторов, в частности: от длительности брака, возраста детей, распределе-



ния ролей во время совместного проживания, а так же от общей финансовой состоятельности супругов. Супруг, на чьем попечении остаются дети, т.е. тот, с кем фактически они живут, имеет право потребовать содержание не только на себя, но и на детей (Betreuungsunterhalt). Величина месячного содержания на детей законодательно не определена. Как правило, при назначении содержания суды руководствуются «Дюссельдорфской таблицей», применение которой в разных федеральных землях может существенно отличаться. Суды так же учитывают индивидуальные обстоятельства в каждом конкретном случае. Здесь как нельзя кстати может оказаться профессиональная помощь адвоката.

§ 1684 BGB регулирует общение детей с родителями, согласно данной статье закона ребёнок имеет право на общение с обоими родителями в свою очередь имеет как право, так и обязанность общаться с ребёнком. Это положение распространяется так же и на период раздельного проживания супругов. В немецком праве существует такой термин, как Umgangsrecht, т.е. право на общение с ребёнком. Имеется ввиду, что родитель, живущий отдельно от ребёнка, имеет право, так сказать, собственными глазами увидеть, как растёт и развивается его ребёнок. Право на посещение ребёнка (Besuchsrecht) не регламентировано.

Договориться о том, как часто и в какое время будет проходить общение с ребёнком, супруги могут само-

стоятельно. На помощь в случае разногласий могут прийти работники Jugendamt, в самых тяжёлых случаях данный вопрос может быть урегулирован в Amtsgericht или Familiengericht по месту жительства ребёнка.

Марина Друк, юрист
Адвокатская канцелярия «Multilex»
Dr.jur.rus. O.Gorev und Kollegen.
Advokaten RF in Kooperation mit dem
Steuerberater und deutschen
Rechtsanwälten.
тел. 069 29 80 15 80
069 308 53 136
www.advokat-kanzlei.de

